



PRESIDÊNCIA PORTUGUESA/PORTUGUESE PRESIDENCY/PRÉSIDENTE PORTUGAISE 2008-2010

Comissão para a Promoção da Qualidade de Vida, dos Intercâmbios Humanos e da Cultura APEM

Committee on Improving Quality of Life, Exchanges between Civil Societies and Culture EMPA

Commission pour la Promotion de la Qualité de la Vie, les Échanges entre les Sociétés Civiles et la Culture APEM

RÉUNION

Lundi, 30 janvier 2012

Assemblée de la République, Lisbonne

Informations générales

INTRODUCTION

La prochaine réunion de la Commission pour la promotion de la qualité de la vie, les échanges entre les sociétés civiles et la culture de l'Assemblée parlementaire euro-méditerranéenne aura lieu à Lisbonne, le 30 janvier 2012, à l'Assemblée de la République du Portugal.

PROGRAMME

Veillez trouver ci-joints le projet de programme de la réunion (ainsi que le programme social), le formulaire d'inscription, la liste des hôtels et le formulaire de réservation. Nous vous prions de bien vouloir renvoyer, **avant le 18 janvier 2012**, le formulaire d'inscription au Secrétariat de la Commission et le formulaire de réservation à l'hôtel que vous aurez choisi et au Protocole de la réunion.

VOYAGE

Les participants sont priés de réserver personnellement leur voyage à destination et au départ de Lisbonne. Aucun transport n'est prévu de l'aéroport à l'hôtel (ou retour). Le transport sera assuré de l'hôtel à l'évènement culturel et à l'Assemblée de la République pour la réunion.

LOGEMENT

Les participants doivent réserver leur hôtel personnellement. Les deux hôtels sélectionnés, Tivoli Lisboa et Tivoli Jardim, proposent un prix spécial par nuit, avec petit-déjeuner et taxes inclus. Nous vous prions d'utiliser le formulaire de réservation ci-joint pour réserver votre chambre et de le renvoyer directement au service de réservation de l'hôtel de votre choix **et** au Protocole de la réunion (courriel : teresa.montalvao@ar.parlamento.pt; fax : + 351 21 391 74 49).

ENREGISTREMENT ET INFORMATIONS

Le bureau d'enregistrement et d'information sera placé dans le Hall d'entrée de l'Assemblée de la République (Palais de São Bento) le lundi, 30 janvier, à partir de 9h30. Dû aux strictes normes de sécurité en vigueur à l'Assemblée de la République, les participants sont priés de s'inscrire personnellement et de présenter un document d'identité valable (p. ex. leur passeport), afin d'effectuer l'enregistrement. Les badges de la Conférence seront remis au moment de l'enregistrement. Veuillez porter votre badge tout au long de la Conférence.

INTERPRÉTATION

Un service d'interprétation simultanée sera assuré en anglais, français, arabe et portugais.

AUTRES SERVICES

A l'intérieur de l'Assemblée de la République, les participants auront à leur disposition des services de vestiaire, une banque, un bureau de poste, un accès à Internet et un service médical.

RÉCEPTION

Un déjeuner sera offert par l'Assemblée de la République.

VISAS

Veuillez bien vous informer, auprès de la mission diplomatique portugaise ou du consulat le plus proche, si vous avez besoin d'un visa pour vous rendre au Portugal.

DOCUMENTATION

Le Secrétariat de la Commission prépare actuellement la documentation de base qui sera distribuée lors de la réunion à Lisbonne.

FORMULAIRES

**TOUS LES PARTICIPANTS (membres, fonctionnaires et autres) SONT INVITÉS À
REEMPLIR LES FORMULAIRES CI-JOINTS ET À LES RENVoyer À :**

Formulaires de réservation des hôtels :

À l'hôtel choisi et au Protocole de la réunion (courriel : teresa.montalvao@ar.parlamento.pt ; tél : + 351 21 391 94 21)

Formulaires d'inscription :

Au Secrétariat de la Commission :

Fax: + 351 21 391 74 95

Courriel: EMPA.Cultura@ar.parlamento.pt

Pour toute information supplémentaire, veuillez contacter:

Mme. Isabel Botelho Leal: Tél. + 351 21 391 08 56

Mme Teresa Montalvão: Tél. + 351 21 391 94 21